

【本週背誦聖經章節】

他要象一棵樹，栽在溪水旁，按時候結果子，叶子也不枯干。凡他所作的，盡都順利。（詩篇 1:3）

その人は、水路のそばに植わった木のような、時が来ると実がなり、その葉は枯れない。その人は、何をしても栄える。（詩篇 1:3）

【証道提要】

God's Work in an Impossible Situation, Exodus 14 (12)

絶望時の神様の働き、出エジプト記 14 (12)

在绝境之下神的作為，出埃及記 14 (12)

1. Last week study / 先週の勉強 / 上星期的學習
2. Often God leads His people to Impossible Situations
/ 神様はいつも民を絶望的な状況に導く / 神常引領祂的民到無計可施之境
3. God leads the people to a deadly environment / 神様は民を致命的な環境に導く / 神領人民到致命的環境
 - a. All Israelites never left Egypt in lifetime
/ 全てのイスラエル人は死ぬまでエジプトを離れなかった / 所有以色列人畢生未離開過埃及
 - b. Quickest way to Promised land was to go East
/ 約束の地への最短の道は東へ行くことである / 往應許之地最快的途徑是往東走
 - c. Best way to get one's attention, is to be in an Impossible situation
/ 注目を集める一番いい方法は、絶望的な状況にいることである
/ 引起人的注意最佳方法，便是處於绝境之中。
 - d. God's warning of what will happen very soon
/ すぐに起こることのために神様は警告を出す / 神為快將發生的事作出警告
4. From a human perspective, it was the worst place to be
/ 人間の観点から見るとそれは最悪の場所であった / 從人的角度，此乃無可再壞的境地
 - a. When Moses heard it, he must of thought this was not a good place, not a good idea
/ モーセはそれを聞いた時、これは良い場所ではなく、良い考えではなかったと思った
/ 當摩西聽見，他必定是想，這不是個好地方，不是個好主意
 - b. God always has a plan, and it is well thought of to the end
/ 神は常に計画を持っている、そしてそれは最後までよく考えられていた
/ 神一直有個計劃，是由始至終都是精心設計的
 - c. They people had obeyed and come to Baal-Zephon
/ 民は従って、バアル・ゼフォンに来た / 人民服從了，來到巴力・洗分
 - d. They begin to hear noise in back, think it is thunder
/ 彼らは後ろで音を聞いた、それは雷だと思った / 他們開始聽見背後有聲音，以為是雷聲
 - e. The first reaction is to blame / 最初の反応は非難することである / 即時反應是去指責, 14:11
5. God's reply to the People / 民への神様の答え / 神對人民的回答, 14:13-14
 - a. Four things God tells Moses / 神がモーセに語った4つのこと / 神告訴摩西的四樣事情
 - b. What we usually do when we are in a similar situation
/ 私達と同じ状況にあった時、普通はどうするか / 當我們在類似的情況下，我們通常會怎樣？
6. God's action in this situation / この状況に神様の働き / 神在此情況的行動
 - a. Told Moses to go forward / モーセに前に進めように教えた / 告訴摩西前進, 14:15,
 - b. The cloud was moved from above to behind / 雲が上から後ろに移動した / 雲從上移到後面, 14:19
 - c. The Sea was opened / 海が開かれた / 海開了, 14:21
 - d. God brought confusion to the Egyptians / 神様はエジプト人に混乱された / 使埃及人大起混亂, 14:24-25
 - e. See what God has done!! / 神様の働きを見て！ / 瞧神作了什麼!!

【教会消息和代禱事項】

因应防制新型冠状病毒，本週及下週暫停聚會敬拜，利用 ZOOM 敬拜。

【教會本年度的目標】

〔P60 2020〕

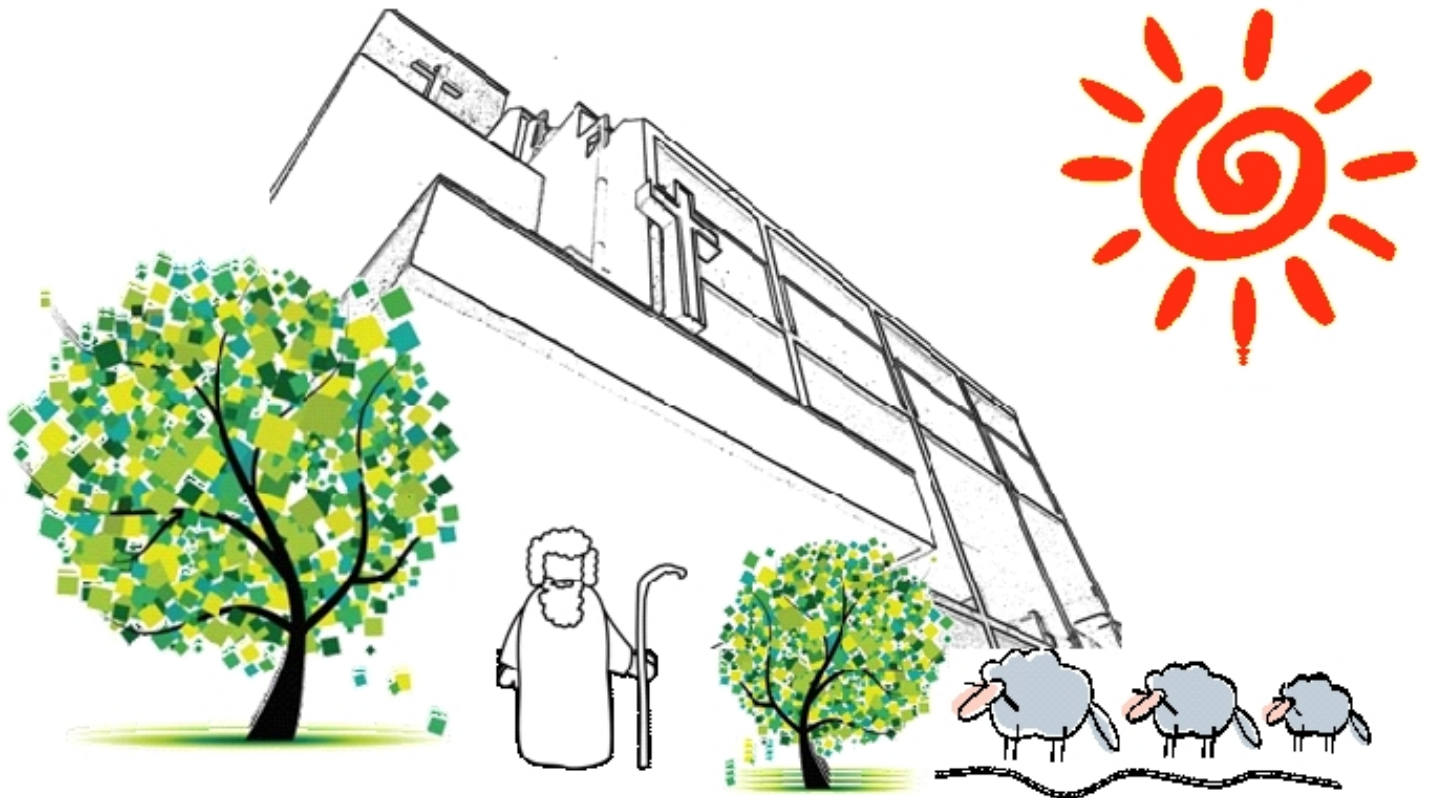
①禱告会参加者 10 人以上。②主日崇拜参加者 60 人以上。



長大成人，進到完全
(以弗所書 4:13)

週報

2020年4月5日
(第2869期)



宗教法人：東京中華基督教會
〒166-0003 東京都杉並区高円寺南 5-13-4
電話：(03)3312-1837 (教会)

<http://church.ne.jp/chinese>

主日崇拜

讚美		会眾
讚美	和撒那第 104 首「每一天」	会眾
禱告		司會
朗讀	主禱文	会眾
証道	God's Work in an Impossible Situation, Exodus 14 (12) 絕望時の神様の働き, 出エジプト記 14 (12) 在絕境之下神的作為, 出埃及記 14 (12)	講員：遠藤明 翻譯：山中智梅
讚美	和撒那第 19 首「依傍十架」	会眾
奉獻		会眾
禱告		遠藤明
阿們	和撒那第 1 首「讚美真神」	会眾
報告介紹		

教會週間定期聚會

主日崇拜：每主日 10:30 - 12:00	團契時間：每主日 13:00 - 14:00
聖餐式：每月第 2 主日	第 1 主日 - 學做但以理團契
晨禱會：每主日 9:45 - 10:15	第 2 主日 - 關懷小組團契
日英文查經：每週三 19:00 - 20:30 (表參道)	第 3 主日 - 學做但以理團契
	第 4 主日 - 成人主日學
	第 5 主日 - 見證分享會

「你們不可停止聚會、好像那些停止慣了的人、倒要彼此勸勉、既知道那日子臨近、就更當如此。」（希伯來書 10 章 25 節）